

追查迫害法輪功國際組織（追查國際）

World Organization to Investigate the Persecution of Falun Gong (WOIPFG)

To investigate the criminal conduct of all institutions, organizations, and individuals involved in the persecution of Falun Gong; to bring such investigation, no matter how long it takes, no matter how far and deep we have to search, to full closure; to exercise fundamental principles of humanity; and to restore and uphold justice in society.

Investigation Recording 2019-091

Date: August 30, 2019 (+86-53151665930)

Subject(s): Two Nurses, the Outpatient Clinic, Kidney Transplant, the PLA No. 161 Hospital

Summary

1. Investigator: I'd like to ask whether you do a lot of cases.
Nurse 2: Anyway we are able to do it.
2. Investigator: You are able to do it. Then do you do a lot of cases or not?
Nurse 2: Not in a small volume!
3. If you want to see Director Zhang Aimin, come visit the outpatient clinic next Friday.

Translation

Investigator: Hi, how are you?

Nurse 1: Hello !

Investigator: Is this the outpatient clinic of Jinan Military General Hospital?

Nurse 1: Correct.

Investigator: I'd like to talk to Doctor Zhang, Director Zhang. Is he there? I'd like to consult him.

Nurse 1: No. He is not in today.

Investigator: Ah. Isn't it said that he is there at the outpatient clinic on Friday mornings?

Nurse 1: He's tied up with something else today and did not come.

Investigator: Oh. He's busy with something else, unable to come. Then who else is there now? Who else in the kidney transplant center is there now? Is anyone in the kidney transplant center there?

Nurse 1: Where are you?

Investigator: I'm in the Provincial Hospital. My husband is in the Provincial Hospital and wanted to transfer to your hospital. I'd like to consult on how to do the transfer, how to proceed.

Nurse 1: If you want to transfer over, you need to ask that...you cannot ask the doctors, as the doctors do not know either (she talked to somebody by her, "she wants to transfer over. She wants to transfer from the Provincial Hospital to ours here.")

Investigator: To have a kidney transplant done.

Nurse 1: You ask your chief physician to contact us.

Investigator: because I...

Nurse 1: Hello. I can't hear you well, but some noise from your phone. I just can't hear you well.

Investigator: Oh, it's probably the battery running low. Let me check. I just want to ask you about a kidney transplant. Which doctor should I look for? It is Doctor Zhang Aimin, right?

Nurse 1: Zhang Aimin. You can look for any of the directors.

Investigator: I can look for any of the directors, right? Then today, is there any...?

Nurse 1: It's okay to ask for Director Zhang, but he is not working at the outpatient clinic today.

Investigator: Then is there another doctor there? Is there...is there any of your doctors available there?

Nurse 1: Ah, just wait a moment, let me check...

Investigator: Please help me check. Help me find a doctor to consult, okay? Thank you!

(Another nurse picking up the phone)

Nurse 2: Hello. How are you?

Investigator: Hey. How are you?

Nurse 2: Hey. Please go ahead.

Investigator: My husband wants to transfer to your hospital to have a kidney transplant. Then how should we proceed? Shall I bring the patient with me, or just bring his files to you for your review first?

Nurse 2: Has he got his done yet?

Investigator: Not yet. We'd like to come and get his done at your hospital.

Nurse 2: You can find a doctor and get his tests done here *via* the normal procedure. Would you like to transfer over here or not?

Investigator: No, it's not like that. We're now in the Provincial Hospital. I mean, we've got all his tests done already. We just want...we are just in an urgent situation and want to get it done as quickly as possible. They said that at your hospital, the kidney sources are acquired relatively, relatively fast. They become available relatively fast, so we want to come to your hospital to get (his transplant) done.

Nurse 2: Then you just bring all his test results, all his files to a doctor for a review. What kind of transplant do you need? Do you need to wait for a kidney source, or...?

Investigator: Wait for a kidney source. Wait for a kidney source.

Nurse 2: Wait for a kidney source?

Investigator: None of our relatives will donate. That's right, no relatives will do. So (we) need to wait (for a kidney source)...

Nurse 2: Need to wait...if you wait for a kidney source, we cannot guarantee you that it can be done as soon as possible!

Investigator: So, about how long do we need to wait to (get the kidney source)? Can we get it in half a month?

Nurse 2: I cannot promise you that. Even if you ask our doctors, they cannot guarantee you that, either.

Investigator: Oh, okay. If there is no problem technically...as for that, there is no problem technically on your side, right?

Nurse 2: Ah, for the question you just asked...anyway, we are able to do it.

Investigator: You are able to do it. Then do you do a lot of cases?

Nurse 2: Not in a small volume!

Investigator: Not in a small volume? Well, well, that's good. Originally our friend referred Zhang Aimin to us. But he is not in today. He didn't come to the outpatient clinic, right?

Nurse 2: Right.

Investigator: Ah.

Nurse 2: If you want to find him, then (call) next Friday.

Investigator: Ah, that's good. That's quite a few days away. Then I will let one of my relatives call back and ask. I got it. Thank you!

Nurse 2: Okay.

Investigator: Okay. Thank you. Thanks.